

Sekretariat

Od: [REDACTED]
Wysłano: 1 września 2015 22:01
Do: sekretariat@zim.com.pl
DW: Administrator BIP
Temat: wniosek o udzielenie informacji publicznej - Brzozowa

Szanowna Pani
Justyna Hildebrandt
ZIM Sp. z o.o.

Na podstawie art. 2 ust. 1 Ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej wnoszę o udzielenie informacji dotyczącej:

1. Przyłączenia do miejskiej kanalizacji sanitarnej budynku przy ulicy Brzozowej [REDACTED] w Mikołowie:
 - a. Kopii pisma ZIM Sp. z o.o. do właściciela działki [REDACTED] dotyczącej wyrażenia zgody na wejście w teren wraz z kopią odpowiedzi na pismo.
 - b. Kopii wszystkich dokumentów wewnętrznych (notatki, karty decyzji, itp.) dotyczących przyłączenia w/w budynku do kanalizacji miejskiej.
 - c. Wnoszę o udzielenie informacji w zakresie możliwości podłączenia budynku do miejskiej kanalizacji sanitarnej z pominięciem działki [REDACTED] opcjonalnie wnoszę o udostępnienie projektu budowy kanalizacji miejskiej
2. Sieci kanalizacji miejskiej na działce nr [REDACTED] w Mikołowie:
 - a. Wnoszę o udzielenie informacji czy sieć została wykonana ze środków publicznych, a jeśli tak to w jakiej wysokości koszty ze środków publicznych zostały poniesione
 - b. Wnoszę o udostępnienie pełnej korespondencji pomiędzy właścicielem działki [REDACTED] ZIM Sp. z o.o. poprzedzającej budowę kanalizacji miejskiej na działce nr [REDACTED]
 - c. Wnoszę o udzielenie informacji o warunkach (kopia warunków) technicznych dla budowy miejskiej kanalizacji sanitarnej na działce nr [REDACTED]

Proszę o przesłanie w/w informacji w formie skanów na mój adres e-mail.
Jednocześnie chciałbym zauważyć, że odpowiedź na mój poprzedni wniosek (11 lutego 2015 roku) została przesłana w sposób niezgodny z wnioskiem, a tym samym niezgodny z prawem.

Z poważaniem,
[REDACTED]



Mikołów, 8 września 2015 r.

JRP/T/ [REDACTED] /Z-I/RB/237f -L/ 6752/2015

Sz.P.
[REDACTED]

Dotyczy: wniosku o udzielenie informacji publicznej-Brzozowa
[REDACTED]

W odpowiedzi na Pańską wiadomość mailową z dnia 1 września 2015 r., w której wnioskuję Pan o udzielenie szczegółowo określonych informacji, powołując się na art. 2 ust. 1 Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, niniejszym Zakład Inżynierii Miejskiej sp. z o.o. (dalej: 'ZIM')poniżej udziela wyjaśnień w stosunku do poszczególnych kwestii.

Ad.1 a)

Informujemy, iż pismo ZIM do właściciela działki [REDACTED] nie stanowi informacji publicznej. Korespondencja miała charakter prywatny, a zatem skierowane w tym względzie żądanie nie może zostać zrealizowane. Wniosek o udostępnienie wskazanych w tym punkcie informacji nie stanowi bowiem wniosku o udostępnienie informacji publicznych w rozumieniu u.d.i.p. W ten sam sposób należy potraktować żądanie udzielenia kopii odpowiedzi na w/w pismo.

W tym miejscu wyjaśniamy, iż informacją publiczną „nie są dokumenty prywatne, nawet jeśli znajdują się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego do udzielania informacji publicznej i w jakimś stopniu dotyczą „sprawy publicznej” w rozumieniu art. 1 ust. 1, bo w związku z nią zostały zgromadzone” (zob. Kamińska I., Rozbicka-Ostrowska M., Ustawa o dostępie do informacji publicznej. Komentarz., LexisNexis2012., także wyrok NSA z 11 maja 2006 r., II OSK 812/05, LexPolonica nr 2144853; i wyrok NSA z 11 maja 2011 r., I OSK 189/11, LexPolonica nr 2563563).

Ad.1 b)

ZIM informuje, iż dokumenty, o których udostępnienie Pan wnioskuję stanowią dokumenty wewnętrzne, których nie można zakwalifikować jako informacji publicznych w rozumieniu ustawy u.i.d.p. Stanowisko takie potwierdzone jest orzecznictwem sądów administracyjnych, w którym podkreśla się, iż „Korespondencja, w tym także mailowa osoby wykonującej zadania publiczne, z jej współpracownikami nie jest informacją publiczną, nawet jeżeli w jakiejś części dotyczy wykonywanych przez tę osobę zadań publicznych. Korespondencja taka nie ma jakiegokolwiek watoru oficjalności, a nawet jeśli zawiera propozycje dotyczące sposobu załatwienia określonej sprawy publicznej, to mieści się w zakresie swobody niezbędnej dla podjęcia prawidłowej decyzji po rozważeniu wszystkich racji przemawiających za



różnorodnymi możliwościami jej załatwienia. Procesowi podejmowania decyzji nie jest konieczna społeczna kontrola na każdym jego etapie. Zasadne wręcz jest twierdzenie, że kontrola taka mogłaby zakłócić jego przebieg, ponieważ każda ze zgłoszonych propozycji podlegałaby społecznej przedwczesnemu osądowi." (Wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 14 września 2012 r. Sygn. akt I OSK 1203/12)

Analogiczne stanowisko zostało wyrażone również w wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 4 lutego 2015 r. Sygn. akt: I OSK 430/14 „Sądy administracyjne wielokrotnie dawały wyraz stanowisku, że nie wszystkie dokumenty wewnętrzne stanowią informację publiczną. Część z nich wprawdzie służy realizacji jakiegoś zadania publicznego, ale nie przesądza o kierunku działania organu w konkretnej sprawie. Dokumenty które służą gromadzeniu i wymianie informacji oraz uzgadnianiu stanowisk i poglądów, jednak nie są w żadnej mierze wiążące dla organu, ewentualnie mają jedynie charakter organizacyjny i porządkowy, nie podlegają zatem udostępnieniu w trybie ustawy o dostępie do informacji publicznej. Takiego charakteru nie mają też opinie i ekspertyzy, służące gromadzeniu informacji, które w przyszłości mogą zostać wykorzystane w procesie decyzyjnym (np. wyrok NSA z dnia 21 czerwca 2012 r., sygn. akt I OSK 666/12, wyrok NSA z dnia 15 lipca 2010 r., sygn. akt I OSK 707/10 i wyrok NSA z dnia 27 stycznia 2012 r. sygn. akt I OSK 2130/11). Powyższe potwierdza również wyrok NSA z 14 września 2012 r. sygn. akt I OSK 1203/12 w którego uzasadnieniu wskazano, że "od dokumentów urzędowych w rozumieniu ustawy o dostępie do informacji publicznej, odróżnia się dokumenty wewnętrzne, służące wprawdzie realizacji jakiegoś zadania publicznego, ale nie przesądzające o kierunkach działania organu. Dokumenty te służą wymianie informacji, zgromadzeniu niezbędnych materiałów, uzgadnianiu poglądów i stanowisk. Mogą mieć dowolną formę, nie są wiążące co do sposobu załatwienia sprawy, nie są w związku z tym wyrazem stanowiska organu, nie stanowią więc informacji publicznej".

Ad. 1. C)

ZIM informuje, iż nie ma możliwości podłączenia budynku położonego przy ul. Brzozowej w Mikołowie do kanalizacji sanitarnej z pominięciem działki [REDAKCYJNA]. Dokumentacja projektowa kanalizacji jest dostępna pod następującym adresem:

http://www.jrp.zim.com.pl/files/10_RB_2014_JRP_zal_7.pdf

Jednocześnie informujemy, iż dokumentacja projektowa jest załącznikiem do przetargu na budowę kanalizacji sanitarnej w ramach przedsięwzięcia "Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno-ściekowej miasta Mikołów" w zakresie obejmującym usunięcie usterek oraz naprawie szkód po zrealizowanej kanalizacji sanitarnej i deszczowej, modernizacji sieci wodociągowej oraz budowie kanalizacji fi 200/150 w gminie Mikołów (11/RB/2014/JRP) i została zamieszczona na stronie internetowej pod wskazanym wyżej adresem. Zatem stanowi ona informację publiczną ujawnioną, bez konieczności składania wniosku w tym zakresie, a co za tym idzie powinna być ona Panu znana. Wskazujemy lokalizację w/w przedsięwzięcia:

http://jrp.zim.com.pl/pl-PL/11rb2014jrp_usuniecie_usterek_oraz_naprawa_szkod_po_zrealizowanej_kanalizacji_sanitarnej_i_deszcz.html

Ad.2.a)

ZIM informuje, iż źródłem finansowania sieci były środki Unii Europejskiej-Fundusz Spójności, stanowiące 74,31 % kosztów kwalifikowanych, a pozostała część stanowi wkład własny ZIM. Zatem inwestycja pn: "Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno-ściekowej

2
X
S
K

miasta Mikołów" w całości została sfinansowana ze środków publicznych (środki Unijne stanowią środki publiczne)- w łącznej wysokości przedsięwzięcia: 373 730 276,60 zł (słownie: trzysta siedemdziesiąt trzy miliony siedemset trzydzieści tysięcy dwieście siedemdziesiąt sześć złotych 60/100)

Ad.2.b)

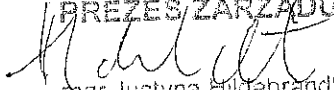
Korespondencja pomiędzy właścicielem działki [REDAKCYJNA] a ZIM nie stanowi informacji publicznej, zatem nie podlega udostępnieniu. Podkreślamy, iż korespondencja w całości miała charakter prywatny. W tym zakresie aktualne są uwagi zamieszczone w pkt. ad. 1. A) niniejszego pisma.

Ad.2.c)

Warunki techniczne dla budowy miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej na działce [REDAKCYJNA] dostępne są w projekcie budowlanym pod niżej wskazaną lokalizacją:

http://zim-arch.mikolow.eu/zim_20090630_02/1_dokumentacja_projektowa/projekt_budowlany/1_projekt_budowlany/czesc_opisowa/5_warunki_tekniczne.pdf

Jednocześnie informujemy, iż wnioskowane przez Pana informacje objęte wnioskiem datowanym na 11 lutego 2015 r. zostały zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej. Zgodnie z art. 10 ust. 1 u.d.i.p. tryb wnioskowy przewidziany jest dla informacji publicznych, które nie zostały zamieszczone w BIP-ie. ZIM wskazując Panu w odpowiedzi na wniosek bezpośrednio odesłania (hiperłącza) umożliwiające szybkie i łatwe odnalezienie informacji, o których udostępnienie Pan wnioskował, zrealizował żądanie, które na mocy obowiązków ustawowych w tym zakresie na nim nie ciążyło (*„Organ administracji publicznej nie ma obowiązku udostępniać informacji publicznej w formie i w sposób wskazany we wniosku tylko i wyłącznie wówczas, gdy znajduje się ona w Biuletynie Informacji Publicznej, a porównanie zakresu żądania wyrażonego we wniosku o jej udostępnienie i zakresu informacji znajdujących się w BIP uprawnia do twierdzenia, że są one identyczne. Uprawnienie do uzyskania informacji publicznej na wniosek ograniczone zostało na podstawie art. 3 i art. 10 ust. 1 u.d.i.p. tylko do zakresu przekraczającego dane ogłaszane w BIP.* Tak: Wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 21 czerwca 2012 r., sygn. akt I OSK 770/12). W związku z powyższym sformułowany przez Pana zarzut, jakoby informacje zostały udzielone w sposób niezgodny z prawem, nie znajduje uzasadnienia, ani oparcia w obowiązujących przepisach prawa.

PREZES ZARZĄDU

mgr Justyna Hildebrandt

